



## CANCELARIA DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 21-05-9584

Chișinău

20.12.2017.

### Biroul Permanent al Parlamentului

În temeiul art.73 din Constituția Republicii Moldova și art.14 alin.(4) din Legea nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se prezintă spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Azerbaidjan privind cooperarea în domeniul militar, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.1109 din 20 decembrie 2017.

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege este Ministerul Apărării.

*Anexe:*

1. Hotărârea Guvernului privind aprobarea proiectului de lege (în limba română – 1 filă și în limba rusă – 1 filă);
2. Proiectul de lege (în limba română – 1 filă și în limba rusă – 1 filă);
3. Copia de pe textul Protocolului (în limba română – 6 file și în limba rusă – 4 file);
4. Argumentarea oportunității ratificării Acordului (în limba română – 2 file);
5. Avizul Ministerului Justiției (1 filă);
6. Avizul Ministerului Finanțelor (1 filă);
7. Avizul Ministerului Economiei (1 filă);
8. Avizul Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene (1 filă);
9. Avizul consultativ al Comisiei parlamentare (1 filă).

**Secretar general al Guvernului**

**Lilia PALII**

*Ex.: Iurie Cebanu*  
Tel.: (022)250-313

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI REPUBLICII MOLDOVA		
D.D.P. Nr. <u>397</u>		
<u>21</u>	<u>12</u>	<u>2017</u>
Ora		

Casa Guvernului,  
MD-2033, Chișinău,  
Republica Moldova

Telefon:  
+ 373 22 250 101

Fax:  
+ 373 22 242696



# GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

## HOTĂRÎRE nr.1109

din 20 decembrie 2017

Chișinău

**Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea  
Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii  
Azerbaidjan privind cooperarea în domeniul militar,  
întocmit la Chișinău la 24 aprilie 2017 și la Baku la 12 iunie 2017**

---

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Azerbaidjan privind cooperarea în domeniul militar, întocmit la Chișinău la 24 aprilie 2017 și la Baku la 12 iunie 2017.

Prim-ministru



Contrasemnează:

Viceprim-ministru,  
ministrul afacerilor externe  
și integrării europene

Ministrul justiției

Ministrul apărării

PAVEL FILIP

Andrei GALBUR

Vladimir Cebotari

Eugeniu Sturza

**PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA****LEGE****pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Azerbaidjan privind cooperarea în domeniul militar**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

**Art. 1.** – Se ratifică Acordul dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Azerbaidjan privind cooperarea în domeniul militar, întocmit la Chișinău la 24 aprilie 2017 și la Baku la 12 iunie 2017.

**Art. 2.** – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor Acordului menționat.

**Art. 3.** – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica Părții azece ratificarea Acordului nominalizat.

**Președintele Parlamentului**

**ARGUMENTAREA**  
oportunității ratificării Acordului între Guvernul Republicii  
Moldova și Guvernul Republicii Azerbaidjan privind cooperarea  
în domeniul militar, întocmit la Chișinău la 24 aprilie 2017  
și la Baku la 12 iunie 2017

**Descrierea Acordului.**

Cooperarea bilaterală în domeniul militar între Republica Moldova și Republica Azerbaidjan în prezent se desfășoară prin participarea militarilor Armatei Naționale la diferite activități comune în cadrul Programului Parteneriat pentru Pace.

În același timp, lipsa unui cadru legal pentru cooperare limitează domeniile și caracterul activităților. Intenția de a extinde aceste domenii și a atribui un caracter legal cooperării bilaterale în domeniul militar a generat încheierea Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Azerbaidjan privind cooperarea în domeniul militar.

Acordul menționat instituie bazele dezvoltării de contacte bilaterale în domeniul militar, precum și planificării pe termen lung și identificării domeniilor de cooperare militară dintre statele Părți.

Acordul este constituit din preambul, 11 articole și informații despre semnatori.

**Analiza de impact.**

*Informații generale.*

Prin încheierea Acordului respectiv s-a intenționat dezvoltarea relațiilor speciale între cele două state fundamentate pe parteneriatul cu vocație europeană, atât în plan politic și economic, cât și în domeniile securității și apărării.

Un obiectiv important al Republicii Moldova rămâne a fi și în continuare dezvoltarea capacităților de contribuire la securitatea regională și internațională. Astfel, prin încheierea Acordului în cauză se încearcă intensificarea și consolidarea dialogului politico-militar cu partenerii.

Potrivit Acordului cooperarea între cele două Părți se va axa pe domenii ca: politica de apărare și planificarea apărării; activitatea tehnico-militară; instruirea personalului; activități sociale și cultural-sportive în armată; desfășurarea activităților comune în cadrul Programului NATO „Parteneriatul pentru Pace”; consultări pe problemele desfășurării operațiunilor de menținere a păcii și acordării ajutoarelor umanitare și altele.

Părțile vor întocmi anual un plan de colaborare militară bilaterală care va stabili diverse activități, forme de realizare, termeni și locul desfășurării acestora, autoritățile responsabile, numărul de persoane și alte chestiuni importante legate de organizarea și desfășurarea activităților.

În respectivul Acord pot fi introduse modificări și completări, perfectate în protocoale separate, care vor fi parte integrantă a Acordului.

Autoritățile împuternicite pentru realizarea prevederilor Acordului menționat sunt ministerele apărării ale Părților.

Potrivit prevederilor Acordului, în cazul apariției litigiilor privind interpretarea sau aplicarea acestuia, Părțile le vor soluționa pe calea negocierilor și/sau consultațiilor.

*Aspectul politic, cultural și social.*

Documentul în cauză reprezintă o oportunitate de consolidare a relațiilor de colaborare reciproc avantajoase pe termen lung, care corespund normelor dreptului internațional și legislației naționale.

*Aspectul economic și de mediu.*

Ratificarea documentului în cauză nu va avea careva consecințe asupra mediului și economiei Republicii Moldova.

*Aspectul normativ.*

Acordul respectiv este compatibil cu prevederile Constituției RM și nu vine în contradicție cu legislația națională și tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte.

*Aspectul instituțional și organizatoric.*

Acordul nu prevede înființarea de noi structuri, doar stabilește cadrul legal necesar procesului de organizare și desfășurare a activităților comune.

*Aspectul financiar.*

Cheltuielile ce vor surveni în urma implementării Acordului, în partea ce ține de Republica Moldova vor fi suportate din contul și în limita bugetului anual aprobat Ministerului Apărării.

*Aspectul temporar.*

Acordul respectiv va intra în vigoare la data primirii ultimei notificări prin care Părțile se înștiințază reciproc, pe canale diplomatice, despre îndeplinirea procedurilor legale interne necesare intrării sale în vigoare.

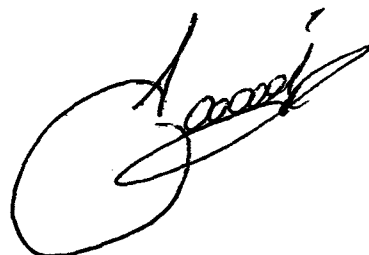
**Analiza oportunității ratificării.**

Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Azerbaidjan privind cooperarea în domeniul militar a fost întocmit la Chișinău la 24 aprilie 2017 și la Baku la 12 iunie 2017.

Conform alin.(4) Art.14 al Legii privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova nr.595-XIV din 24.09.1999, pentru a intra în vigoare, Acordul necesită a fi supus ratificării de Parlamentul Republicii Moldova.

Prezentul Acord este încheiat pe un termen de cinci ani și acțiunea lui se va prelungi în mod automat pentru următoarele termene consecutive a câte cinci ani, dacă nici una din Părți nu va înștiința despre intenția sa de a-l denunța.

Ministru



Eugeniu STURZA